

## Gläubigerschaden infolge Nicht-/Späterfüllung durch den Schuldner gemäss Art. 103/106 OR Frais du créancier engendré par le non paiement ou paiement en retard du débiteur selon Art 103/106 CO

### Verzugsschaden

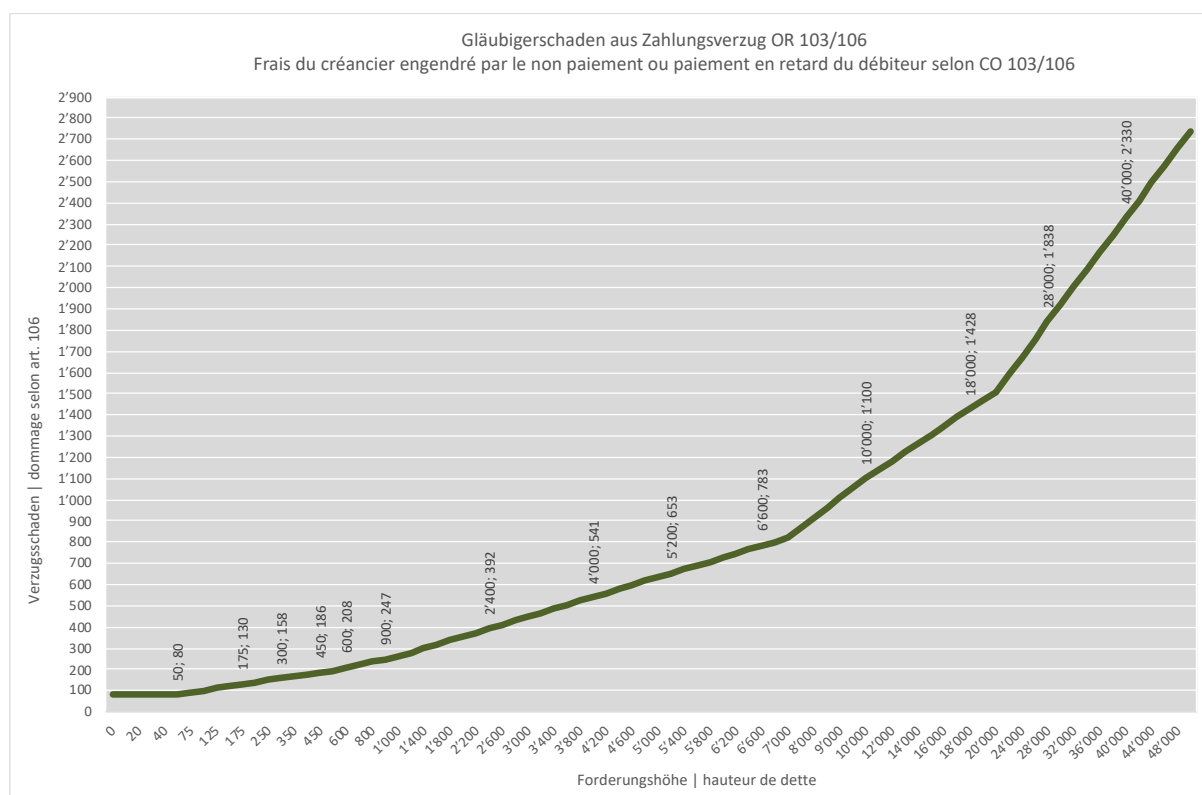
Der Verzugsschaden ersetzt dem Gläubiger den aus dem Zahlungsverzug entstandenen Schaden gemäss Art. 103/106 OR. Bei diesem Schaden handelt es sich um die finanziellen Aufwendungen des Gläubigers, die ihm über den Verzugszins hinaus entstehen, um den vertraglichen Zustand (Leistung gegen Leistung) wiederherzustellen. Gläubiger belasten Schuldner diesen Verzugsschaden weiter, frühestens nach erfolgter zweifacher schriftlicher Mahnung. Häufig erfolgt die Rechnungstellung dabei durch ein externes Inkassobüro.

Maximale Höhe des Verzugsschadens:

### Dommages selon art. 106 CO

Les dommages selon les art. 103 et 106 CO remplacent le dommage subi par le créancier lors d'un défaut de paiement. Ces dommages correspondent aux frais financiers du créancier, qui lui reviennent en plus des intérêts de retard, afin de rétablir sa situation contractuelle. Les créanciers réclament le paiement de ces dommages et intérêts au plus tôt après l'envoi de deux rappels. En règle générale, la facturation se fait par une agence de recouvrement externe.

Montant maximal des dommages et intérêts :



Übersteigt der Forderungsbetrag CHF 50'000.00, so beträgt der Gläubigerschaden 5.5 % der Forderungssumme.

Dans le cas où la créance dépasse CHF 50'000.00, le montant des dommages et intérêts revient à 5.5% de la créance.

## Verzugsschadentabelle Inkasso Suisse | Default damage table Recouvrement Suisse

Forderungshöhe Créance	Verzugsschaden Max. Dommages max.
0	80.00
10	80.00
20	80.00
30	80.00
40	80.00
50	80.00
75	90.00
100	100.00
125	110.00
150	120.00
175	130.00
200	140.00
250	149.15
300	158.35
350	167.50
400	176.65
450	185.85
500	195.00
600	208.00
700	221.00
800	234.00
900	247.00
1'000	260.00
1'200	279.00
1'400	298.00
1'600	317.00
1'800	336.00
2'000	355.00
2'200	373.65
2'400	392.25
2'600	410.90
2'800	429.50
3'000	448.15
3'200	466.75
3'400	485.40
3'600	504.00
3'800	522.65
4'000	541.25
4'200	559.90
4'400	578.50
4'600	597.15
4'800	615.75

Forderungshöhe Créance	Verzugsschaden Max. Dommages max.
5'000	634.40
5'200	653.00
5'400	671.65
5'600	690.25
5'800	708.90
6'000	727.50
6'200	746.15
6'400	764.75
6'600	783.40
6'800	802.00
7'000	820.65
7'500	867.20
8'000	913.75
8'500	960.30
9'000	1'006.90
9'500	1'053.45
10'000	1'100.00
11'000	1'141.00
12'000	1'182.00
13'000	1'223.00
14'000	1'264.00
15'000	1'305.00
16'000	1'346.00
17'000	1'387.00
18'000	1'428.00
19'000	1'469.00
20'000	1'510.00
22'000	1'592.00
24'000	1'674.00
26'000	1'756.00
28'000	1'838.00
30'000	1'920.00
32'000	2'002.00
34'000	2'084.00
36'000	2'166.00
38'000	2'248.00
40'000	2'330.00
42'000	2'412.00
44'000	2'494.00
46'000	2'576.00
48'000	2'658.00
50'000	2'740.00
> 50000	5.5%



Die Höhe des Verzugsschadens zwischen den von Inkasso Suisse in der Verzugsschadentabelle angegebenen Forderungshöhen wird linear gleichmässig verteilt und darf nicht überschritten werden.

Beispiel für die Höhe des konkreten Verzugschadens gemäss Verzugsschadentabelle.

Le montant du dommage de retard entre les montants des créances indiqués par Inkasso Suisse dans le tableau des dommages de retard est réparti linéairement de manière égale et ne doit pas être dépassé.

Exemple de montant du dommage de retard concret selon le tableau des dommages de retard

Forderungshöhe Créance	Forderungshöhe Créance	Verzugsschaden Dommages
Forderungshöhe gemäss Verzugsschadentabelle   Montant de la créance selon le tableau des dommages et intérêts pour retard de paiement	1'000.00	260.00
<b>Beispiel bei einer Forderungshöhe von Exemple pour un montant de créance de</b>	<b>1'150.40</b>	<b>274.29</b>
Forderungshöhe gemäss Verzugsschadentabelle   Montant de la créance selon le tableau des dommages et intérêts pour retard de paiement	1'200.00	279.00

Aufgrund der Umfirmierung des Verbandes am 15. November 2021 in Inkasso Suisse wurde die Verbandsbezeichnung im Dokument angepasst.

En raison du changement de nom de l'association le 15 novembre 2021 en Inkasso Suisse, la désignation de l'association a été adaptée dans le document.

14.12.2021 / re



**Inkasso  
Suisse**